Eiropas Parlaments
2019-2024

Ārlietu komiteja

2023/0441(CNS)

21.2.2024

ATZINUMA PROJEKTS

Sniegusi Ārlietu komiteja

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejai

par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar kuru groza Padomes Direktīvu (ES) 2015/637 par koordinācijas un sadarbības pasākumiem, ar ko veicina nepārstāvēto Savienības pilsoņu konsulāro aizsardzību trešās valstīs, un Direktīvu (ES) 2019/997, ar ko izveido ES pagaidu ceļošanas dokumentu (COM(2023)930 – C9-0015/2024 – 2023/0441(CNS))

Atzinuma sagatavotājs (*): *Nacho Sánchez Amor*

(*) (*) Iesaistītā komiteja — Reglamenta 57. pants

PA_Legam

ĪSS PAMATOJUMS

Komisijas priekšlikumā ir paredzēts būtiski paplašināt Eiropas Ārējās darbības dienesta (EĀDD) un Eiropas Savienības delegāciju lomu un darbības, tostarp jauni un grozīti noteikumi par sagatavotību krīzēm un reaģēšanu uz tām ārpus Eiropas Savienības.

Saskaņā ar Reglamenta VI pielikuma I.3. punktu EĀDD un tā dažādo dienestu uzraudzība, tostarp ES delegāciju un EĀDD Krīzes reaģēšanas centra organizācija un darbība, ir ekskluzīvā Ārlietu komitejas (AFET) kompetencē. ES delegāciju darbs aptver arī to, kā tiek īstenotas Savienības pilsoņu tiesības uz aizsardzību trešo valstu teritorijā, kā minēts Līguma par Eiropas Savienību 35. pantā.

EĀDD, ES delegāciju un krīzes reaģēšanas struktūru organizācija un darbība ir noteikta Padomes 2010. gada 26. jūlija Lēmumā 2010/427/ES, kas ir AFET komitejas kompetencē. Ar 2022. gada Stratēģisko kompasu drošībai un aizsardzībai, kas ir arī AFET komitejas kompetencē, sāka pārskatīt EĀDD krīzes reaģēšanas mehānismus, tostarp konsulāro atbalstu un drošību uz vietas.

Parlaments 2023. gada 15. martā pieņēma Ārlietu komitejas vadītu KĀDP ieteikumu izvērtēt EĀDD darbību un veidot pasaules mērogā spēcīgāku ES (2021/2065(INI)). Tajā aptverts plašs EĀDD jautājumu loks, tostarp atbalsts ES Krīžu reaģēšanas centram (*CRC*), koordinējot ES un dalībvalstu vēstniecību un delegāciju reakciju un pakalpojumus, ko tās piedāvā ES iedzīvotājiem krīzes laikā.

Ar Komisijas priekšlikumu EĀDD (un tā krīžu pārvarēšanas struktūru un ES delegāciju) loma tiek palielināta līdz jaunam iesaistes līmenim, lai konsulārā aizsardzība būtu savstarpēji saistīta ar EĀDD lomu ārpolitikas, drošības un aizsardzības politikas jomā, kad vien lēmumi jāpieņem, pamatojoties uz novērtējumiem, kontaktiem ar trešām valstīm, militāru līdzekļu un citu tipisku KĀDP/KDAP elementu izmantošanu.

GROZĪJUMI

Ārlietu komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteju ņemt vērā turpmāk minēto.

Grozījums Nr. 1

Direktīvas priekšlikums
24.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(24a) Dalībvalstis nodrošina, ka pilsoņiem sniegtā informācija par konsulāro aizsardzību ir viegli pieejama un atjaunināta. Šajā ziņā ES pilsoņiem, kad viņi atrodas trešās valstīs, jo īpaši krīzes brīžos, būtu jāsaņem pārraidīti un

kontekstualizēti tūlītēju paziņojumu vēstījumi, kas saistīti ar viņu tiesībām un to, kā tās īstenot.

Or. en

Grozījums Nr. 2

Direktīvas priekšlikums
26. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(26) Efektīva koordinācija ir ļoti svarīga, lai nodrošinātu efektīvu reaģēšanu krīzes situācijās. Lai nodrošinātu šādu koordināciju, EĀDD Krīžu reaģēšanas centram un Komisijas Ārkārtas reaģēšanas koordinācijas centram būtu jāatbalsta dalībvalstis. Koordinēta Savienības reaģēšana krīzes situācijās ir īpaši svarīga gadījumos, kad nepieciešama evakuācija, lai nodrošinātu, ka pieejamais atbalsts tiek sniegts efektīvi un ka tiek pēc iespējas labāk izmantotas pieejamās evakuācijas iespējas. Šā iemesla dēļ būtu laikus jāapmainās ar informāciju par pieejamo evakuācijas jaudu, tostarp tādu glābšanas un evakuācijas operāciju gadījumā, kurās izmanto militāros līdzekļus.	(26) Efektīva koordinācija ir ļoti svarīga, lai nodrošinātu efektīvu reaģēšanu krīzes situācijās. Lai nodrošinātu šādu koordināciju, EĀDD Krīžu reaģēšanas centram un Komisijas Ārkārtas reaģēšanas koordinācijas centram būtu jāatbalsta dalībvalstis. Koordinēta Savienības reaģēšana krīzes situācijās ir īpaši svarīga gadījumos, kad nepieciešama evakuācija, lai nodrošinātu, ka pieejamais atbalsts tiek sniegts efektīvi un ka tiek pēc iespējas labāk izmantotas pieejamās evakuācijas iespējas. Šā iemesla dēļ būtu laikus jāapmainās ar tiešu un būtisku informāciju, piemēram, tādu kā pieejamā evakuācijas jauda, tostarp tādu glābšanas un evakuācijas operāciju gadījumā, kurās izmanto militāros līdzekļus, lai varētu strauji un efektīvi reaģēt. ***Šajā sakarībā EĀDD vajadzētu būt iespējai no dalībvalstīm saņemt automātisku un pastāvīgu informāciju par situāciju trešās valstīs.***

Or. en

Grozījums Nr. 3

Direktīvas priekšlikums
34.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(34a) Atbilstīgs EĀDD budžeta palielinājums būtu jāpiešķir papildus ieņēmumiem no dalībvalstu atmaksājumiem, lai garantētu pienākumu pienācīgu izpildi, sniedzot palīdzību un/vai aizsardzību ES pilsoņiem. Pastāvīgu krīžu un konfliktu ietekme visā pasaulē var izraisīt dalībvalstu konsulārās aizsardzības un/vai palīdzības pārslogošanas risku, jo īpaši lielas krīzes laikā. EĀDD un Savienības delegācijām, kas šajā ziņā ir uzņēmušās arvien lielāku lomu, ir bijusi galvenā koordinējošā loma uz vietas.

Or. en

Grozījums Nr. 4

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 4. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
11. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(2a) EĀDD un Savienības delegācijām piešķir vajadzīgos papildu finanšu resursus un cilvēkresursus, lai segtu pieskaitāmās izmaksas un papildu horizontālo administratīvo darba slodzi.

Or. en

Grozījums Nr. 5

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 4. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
13. pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(4a) Dalībvalstis uzlabo situācijas apzināšanos ar Savienības delegācijām trešās valstīs, tostarp regulāri apmainoties ar riska novērtējuma atjauninājumiem un iespējamiem draudiem ES pilsoņu drošībai.

Or. en

Grozījums Nr. 6

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 4. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
13. pants – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(5a) EĀDD ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm Savienības ierēdņiem un dalībvalstu diplomātiskajiem un konsulārajiem darbiniekiem nodrošina apmācību par krīžgatavību un reaģēšanu uz tām.

Or. en

Grozījums Nr. 7

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 5. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
13.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Vajadzības gadījumā dalībvalstis var saņemt atbalstu no kopējām konsulārajām grupām, kuru sastāvā ir eksperti no dalībvalstīm, jo īpaši no dalībvalstīm, kuras nav pārstāvētas krīzes skartajā trešā valstī, EĀDD un Komisijas dienestiem. Kopējās konsulārās grupas ir pieejamas ātrai izvietošanai trešās valstīs, kuras skārusi konsulārā krīze. Dalība kopējās konsulārajās grupās ir brīvprātīga.	2. Vajadzības gadījumā dalībvalstis var saņemt atbalstu no kopējām konsulārajām grupām, kuru sastāvā ir eksperti no dalībvalstīm, jo īpaši no dalībvalstīm, kuras nav pārstāvētas krīzes skartajā trešā valstī, EĀDD un Komisijas dienestiem. Kopējās konsulārās grupas ir pieejamas ātrai izvietošanai trešās valstīs, kuras skārusi konsulārā krīze. Dalība kopējās konsulārajās grupās ir brīvprātīga. ***EĀDD un Komisija atbalsta minēto ekspertu un apvienoto konsulāro grupu sagatavotību.***

Or. en

Grozījums Nr. 8

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 5. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
13.a pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Sniedzot palīdzību, dalībvalstis ***vajadzības gadījumā*** var ***lūgt*** atbalstu tādiem Savienības instrumentiem kā EĀDD krīzes pārvarēšanas struktūras un tā Krīžu reaģēšanas centrs ***un Savienības civilās aizsardzības mehānisms ar*** Ārkārtas reaģēšanas koordinēšanas ***centra***, kas izveidots ar Lēmuma Nr. 1313/2013/ES 7. pantu, ***starpniecību****.";*	4. Sniedzot palīdzību, dalībvalstis var ***saņemt*** atbalstu ***no*** tādiem Savienības instrumentiem kā EĀDD krīzes pārvarēšanas struktūras un tā Krīžu reaģēšanas centrs***. Dalībvalstis var iesaistīt arī*** Ārkārtas reaģēšanas koordinēšanas ***centru***, kas izveidots ar Lēmuma Nr. 1313/2013/ES 7. pantu, ***Savienības civilās aizsardzības mehānismu un attiecīgā gadījumā ES misijas un operācijas kopējās drošības un aizsardzības politikas ietvaros***.

Or. en

Grozījums Nr. 9

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
2.a. nodaļa – 13.b pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Vismaz reizi gadā dalībvalstis sniedz ***Komisijai un Savienības Augstajam pārstāvim ārlietās*** un ***drošības politikas jautājumos*** šādu informāciju:	1. Vismaz reizi gadā dalībvalstis sniedz ***EĀDD*** un ***Komisijai*** šādu informāciju:

Or. en

Grozījums Nr. 10

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
2.a. nodaļa – 13.c pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis veic pasākumus, lai informētu savus pilsoņus par viņu tiesībām, kas paredzētas LESD 20. panta 2. punkta c) apakšpunktā***. Tas jo*** īpaši ***var ietvert šādus pasākumus***:	1. Dalībvalstis veic pasākumus, lai informētu savus pilsoņus par viņu tiesībām, kas paredzētas LESD 20. panta 2. punkta c) apakšpunktā***, īpaši:***

Or. en

Grozījums Nr. 11

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
2.a. nodaļa – 13.c pants – 1. punkts – ievaddaļa – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(a) atveidot LESD 23. panta pirmo teikumu valstu pasēs;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 12

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
2.a. nodaļa – 13.c pants – 1. punkts – ievaddaļa – c apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(c) izstrādāt automātiskas paziņošanas sistēmas, piemēram, īsziņu sistēmas, izmantojot telefonu tīklus, lai visiem ES pilsoņiem, ierodoties trešā valstī, nodrošinātu konsulārās aizsardzības pamata kontaktinformāciju, kā arī brīdinājuma ziņojumus krīzes gadījumā;
	turklāt, dalībvalstis var atveidot LESD 23. panta pirmo teikumu valstu pasēs.

Or. en

Grozījums Nr. 13

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 9. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
16.b pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka nepārstāvēto pilsoņu rīcībā ir ***iedarbīgi,*** valsts tiesību aktos ***paredzēti*** tiesiskās aizsardzības ***līdzekļi***, kurus tie var izmantot, ja ir pārkāptas viņu tiesības, kas noteiktas šajā direktīvā.	Dalībvalstis nodrošina, ka nepārstāvēto pilsoņu rīcībā ir ***efektīva piekļuve sūdzību mehānismiem un*** valsts tiesību aktos ***paredzētajiem*** tiesiskās aizsardzības ***līdzekļiem***, kurus tie var izmantot, ja ir pārkāptas viņu tiesības, kas noteiktas šajā direktīvā.

Or. en

Grozījums Nr. 14

Direktīvas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 10. punkts
Direktīva (ES) 2015/637
19. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. ***Ne agrāk kā [astoņus gadus*** pēc direktīvas***, ar ko izdara grozījumus, transponēšanas dienas]*** Komisija veic šīs direktīvas izvērtēšanu un iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu, kurā izklāstīti galvenie konstatējumi.	3. ***Līdz ... [pieci gadi*** pēc ***grozošās*** direktīvas ***transponēšanas termiņa dienas] un turpmāk vismaz reizi piecos gados*** Komisija veic šīs direktīvas ***transponēšanas un piemērošanas*** izvērtēšanu un iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu, kurā izklāstīti galvenie konstatējumi***, tostarp šajā direktīvā noteikto tiesību iespējami pārkāpumi***.

Or. en